

| Fundado en 1880 |

de Centro América

ÓRGANO OFICIAL DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA, C. A.

CVI

Director General: Gustavo René Soberanis Montes

www.dca.gob.gt

ORGANISMO EJECUTIVO



MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS

Acuérdase declarar de Urgencia Nacional y Necesidad Pública la Construcción de las Obras contenidas en el Plan de Expansión del Sistema de Transporte de Energía Eléctrica y las Obras del Plan de Electrificación Rural.

ACUERDO GUBERNATIVO No. 145-2013

Guatemala, 20 de marzo de 2013

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA,

CONSIDERANDO:

Que la Constitución Política de la República declara de urgencia nacional la electrificación del país, con base en planes formulados por el Estado y las municipalidades, en la cual podrá participar la iniciativa privada y que es obligación de las entidades descentralizadas y autónomas la de coordinar su política con la política general del Estado y en especial con la del ramo que corresponda.

CONSIDERANDO:

Que el Ministerio de Energía y Minas a través de su política energética impulsa el Plan de Expansión del Sistema de Transporte de Energía Eléctrica, que permitirá conjuntamente con el de la inversión privada, fortalecer el sistema eléctrico nacional y coadyuvar a la electrificación rural del país.

POR TANTO:

En ejercicio de las funciones que le confiere el artículo 183 literal e) de la Constitución Política de la República de Guatemala; y con fundamento en lo establecido en los artículos 194 y 195 Constitucionales y 16 y 17 del Decreto Número 114-97 del Congreso de la República, Ley del Organismo Ejecutivo.

EN CONSEJO DE MINISTROS

ACUERDA

Declarar de Urgencia Nacional y Necesidad Pública la Construcción de las Obras contenidas en el Plan de Expansión del Sistema de Transporte de Energía Eléctrica y las Obras del Plan de Electrificación Rural.

Artículo 1. Urgencia Nacional y Necesidad Pública. Se declara de Urgencia Nacional y Necesidad Pública, la Construcción de las Obras contenidas en el Plan de Expansión del Sistema de Transporte de Energía Eléctrica y Plan de Electrificación Rural. El Plan comprende las obras siguientes:

ANILLO METROPACÍFICO					
No.	Proyecto	MVA	Longitud aproximada en KM	kV	Estado Actual
Líneas de transmisión					
1	Aguacapa - La Vega 2 circuito número uno		25	230	En Construcción
2	Aguacapa - La Vega 2 circuito número dos y su conexión a subestación La Vega 2		25	230	En Construcción
3	Las Cruces - Palín en doble circuito		37	230	En Construcción
4	Palín - Pacífico en doble circuito		22	230	En Construcción
5	Las Cruces - Guate Oeste en doble circuito		13	230	En Construcción
6	Guate Oeste - Lo de Reyes en doble circuito		19	230	En Construcción
Subestaciones eléctricas					
1	Pacífico (Maniobras)			230	En Construcción
2	La Vega 2 (Maniobras)			230	En Construcción
3	Palín (Transformación) y sus conexiones	195		230/69	En Construcción
4	Guate Oeste (Transformación) y sus conexiones	195		230/69	En Construcción
5	Lo de Reyes (Maniobras)			230	En Construcción
6	Las Cruces (Maniobras)			230	En Construcción

Refuerzos				
1	Separación de Barras Escuintla I		230	Proyecto
2	Separación de Barras Escuintla II		230	Proyecto
3	Separación de Barras GuateSur		230	Proyecto
4	Separación de Barras GuateNorte		230	Proyecto
5	Ampliación de Transformación en GuateNorte	150	230/69	En Construcción
6	Ampliación de Transformación en GuateEste	195	230/69	En Construcción
7	Ampliación de Transformación en GuateSur	195	230/69	En Construcción
8	Seccionar en GuateEste el segundo circuito GuateNorte - GuateSur		230	Proyecto
9	Ampliación de la capacidad de los enlaces Escuintla I y II		230	Proyecto

ANILLO HIDRAULICO					
No.	Proyecto	MVA	Longitud aproximada en KM	kV	Estado Actual
Líneas de transmisión					
1	San Juan Ixcay - Huehuetenango II		84	230	En Construcción
2	Huehuetenango II - La Esperanza		34	230	En Construcción
3	San Juan Ixcay - Covadonga		23	230	En Construcción
4	Covadonga - Uspantán		43	230	En Construcción
Subestaciones eléctricas					
1	Covadonga (Maniobras)			230	En Construcción
2	Huehuetenango II (Transformación) y sus conexiones	150		230/138	En Construcción
3	Subestación San Juan Ixcay (Transformación) y sus conexiones	105		230	En Construcción

ANILLO ATLANTICO					
No.	Proyecto	MVA	Longitud aproximada en KM	kV	Estado Actual
Líneas de transmisión					
1	GuateNorte - El Rancho - Panaluya segundo circuito		180	230	En Construcción
2	Táctio - El Estor		116	230	En Construcción
3	El Estor - La Ruidosa		50	230	En Construcción
4	La Ruidosa - Panaluya		102	230	En Construcción
5	Chizoy II - El Rancho		115	230	En Construcción
Subestaciones Eléctricas					
1	Panaluya (Transformación)	150		230/69	En Construcción
2	Panaluya (Transformación)	100		138/69	En Construcción
3	El Estor (Transformación) y sus conexiones	150		230/69	En Construcción
4	El Rancho (Transformación) y sus conexiones	150		230/69	En Construcción
5	La Ruidosa (Transformación) y sus conexiones	150		230/69	En Construcción

ANILLO OCCIDENTAL					
No.	Proyecto	MVA	Longitud aproximada en KM	kV	Estado Actual
Líneas de transmisión					
1	La Esperanza - Sololá		51	230	En Construcción
2	Sololá - Las Cruces		62	230	En Construcción
3	Las Cruces - Guate Sur en doble circuito		27	230	En Construcción
Subestaciones Eléctricas					
1	Sololá (Transformación) y sus conexiones	150		230/69	En Construcción

OBRAS PLAN DE ELECTRIFICACIÓN RURAL					
No.	Proyecto	MVA	Longitud Aproximada en KM	kV	Estado Actual
Líneas de transmisión					
1	Chisec - Sayaxché - Santa Elena		178	69	Proyecto
2	Salamá - Rabinal		20	69	Proyecto
3	Quiché-Sacapulas		40	69	Proyecto
4	Chicamán-San Julián		85	69	Proyecto
5	Sacapulas-Chajul		30	69	Proyecto
6	Chisec-San Bartolomé		49	69	Proyecto
7	San Juan Ixcay-Jacaltenango		35	69	Proyecto
Subestaciones eléctricas					
1	Sacapulas (Transformación) y sus conexiones	14		69	Proyecto
2	Bartolomé (Transformación) y sus conexiones	14		69	Proyecto
3	Chicamán (Transformación) y sus conexiones	14		69	Proyecto
4	Jacaltenango (Transformación) y sus conexiones	14		69	Proyecto

Artículo 2. Comité de Apoyo. Se crea en forma temporal el Comité de Apoyo a la Expansión del Sistema de Transporte de Energía Eléctrica, que tendrá una duración de dos años, prorrogables mientras se desarrolla el Plan, el cual estará integrado por:

- El Ministerio de Energía y Minas que lo preside;
- El Consejo Nacional de Áreas Protegidas -CONAP-;
- El Instituto Nacional de Bosques -INAB-;
- El Fondo de Tierras -FONTIERRAS-;
- La Asociación Nacional de Municipalidades -ANAM-;
- La Dirección General de Ambiente y Recursos Naturales -DIGARN- del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales;
- La Dirección de Bienes del Estado del Ministerio de Finanzas Públicas; y,
- La Secretaría de Coordinación Ejecutiva de la Presidencia.

Las entidades anteriormente descritas designarán un representante ante el Ministerio de Energía y Minas, el que coordinará las reuniones que sean necesarias a efecto de prestar el apoyo para el adecuado desarrollo de las Obras del Plan de Expansión del Sistema de Transporte de Energía Eléctrica.

Las entidades del Estado, autónomas y descentralizadas, así como centralizadas, las municipalidades, los Concejos Municipales de Desarrollo (COMUDES) y los Concejos Comunitarios de Desarrollo (COCODES), en sus respectivas jurisdicciones, en las que las obras se ejecutarán, deberán prestar el apoyo necesario para el adecuado desarrollo.

Artículo 3. Servidumbres. Todas las personas individuales y jurídicas, propietarias o poseedoras de bienes inmuebles que puedan ser objeto de servidumbre en las áreas a que se refiere el presente Acuerdo, deben coadyuvar para el adecuado desarrollo de las Obras contenidas en el Plan de Expansión del Sistema de Transporte de Energía Eléctrica y Plan de Electrificación Rural, lo que se regirá de conformidad con el procedimiento establecido en el Decreto Número 93-96 del Congreso de la República, Ley General de Electricidad y su Reglamento.

Artículo 4. Derogatoria. Se deroga el Acuerdo Gubernativo No. 137-2011 de fecha 12 de mayo de 2011.

Artículo 5. Vigencia. Este Acuerdo empezará a regir el día siguiente de su publicación en el Diario de Centro América.

COMUNIQUESE

OTTO FERNANDO PÉREZ MOLINA



[Signature]
Roxana Baldetti Elias
Vicepresidenta de la República

[Signature]
Erick Eduardo Argueta Urbasa
Ministro de Energía y Minas

[Signature]
Jorge Humberto López Montilla
Ministro de Gobernación

[Signature]
David Vinicio Centeno López
Ministro de Finanzas Públicas

[Signature]
Jorge Iván Espinoza Fortán
Secretario de Relaciones
Exteriores
Encargado del Despacho

[Signature]
Alejandro Sribaut
Ministro de Comunicaciones,
Infraestructura y Vivienda

[Signature]
Luz Iván de los Angeles Siron
Ministra de la Defensa Nacional

[Signature]
Luz Carlos Francisco Contreras Sotomayor
Ministro de Trabajo
Ministerio de Trabajo y Previsión Social

[Signature]
Gergio de la Torre Gimeno
Ministro de Economía

[Signature]
Ing. Agr. Eimer Alberto López Rodríguez
Ministro de Agricultura,
Ganadería y Alimentación

[Signature]
Jorge Villavicencio Álvarez
Ministro de Salud Pública y
Asistencia Social

[Signature]
Carlos Enrique Sánchez Chafetz
Ministro de Cultura y Deportes

[Signature]
Marcela Roxana Sobenes García
Ministra de Ambiente y
Recursos Naturales

[Signature]
Luz Elizabeth Linafiesta
Ministra de Desarrollo Social

[Signature]
Cynthia Carolina del Aguila
Mendizabal
Ministra de Educación

[Signature]
Lic. Gustavo Adolfo Martínez Lasa
SECRETARIO GENERAL
DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA



DOCUMENTO DE PRÓRROGA A LA PÓLIZA

C-2 619836

REFERENCIA:

POLIZA NO: C-2 619836

FIADO: TRANSPORTADORA DE ENERGIA DE CENTROAMERICA, S.A. -TRECSA-

MONTO: Q.200,000.00 (DOSCIENTOS MIL QUETZALES CON 00/100)

BENEFICIARIO: MUNICIPALIDAD DE SAN BARTOLOME MILPAS ALTAS SACATEPEQUEZ

QUE GARANTIZA: EL CUMPLIMIENTO DE ACTA NOTARIAL DE DECLARACIÓN JURADA, DE FECHA 19/03/2014 Y CARTA DE FECHA 19/05/2016, QUE SE REFIERE AL PROYECTO PET GUIÓN UNO GUIÓN DOS MIL NUEVE (PET-1-2009), COMO SE DETALLA EN REFERIDO INSTRUMENTO.

POR MEDIO DEL PRESENTE DOCUMENTO AFIANZADORA G&T SOCIEDAD ANONIMA., HACE CONSTAR: que de acuerdo CON OFICIO No. 18-17-Of.II, de fecha 08 de Marzo del 2017 la póliza anotada en referencia queda PRORROGADA hasta el 18 de Marzo del 2019.

De conformidad con el Decreto número 25-2010 del Congreso de la República Ley de Actividad Aseguradora, artículos 3 literal b), 106 y 109 y para los efectos de su aplicación, toda referencia a fianza se entenderá como seguro de caución; afianzadora como aseguradora y reafianzamiento como reaseguro.

Y para los efectos correspondientes, se emite el presente documento bajo las mismas condiciones y estipulaciones de la póliza original citada, del cual forma parte integrante.

Guatemala, 14 de Marzo del 2017

Afianzadora G & T, S.A.

Carlos Fernández Gomar
Apoderado

AFIANZADORA



G&T

Ciudad de Guatemala, 24 de noviembre de 2017

Señor
Rubén Ernesto Apxuac Velasquez
Alcalde Municipal
San Bartolomé Milpas Altas, Sacatepéquez

27NOV17 10:09 TRECSA

ASUNTO: TRECSA-GDS-402-2017
Entrega de renovación de pólizas

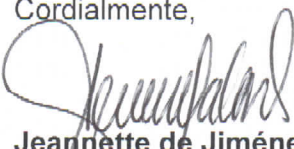
Estimado señor Apxuac:

Reciba un cordial saludo de TRECSA, Transportadora de Energía de Centroamérica, S. A., empresa que está desarrollando en el territorio de Guatemala el Proyecto denominado PET-1-2009, que es parte del Plan de Expansión de Transporte de Energía Eléctrica 2008-2018", luego de haber sido contratada por el Gobierno de Guatemala.

En cumplimiento a los compromisos adquiridos con las autoridades municipales, adjunto hago entrega de la póliza RC-10735 renovada, la cual tendrá una vigencia hasta el 14 de noviembre de 2018.

Agradeciendo su apoyo al Proyecto, le saludo.


Cordialmente,



Jeannette de Jiménez
Jefe de Atención Comunitaria

 **TRECSA**
GRUPO EB
Bld. Los Próceres 24-69, Z. 10 Zona Pradera
Torre 5, nivel 3 Guatemala, Centroamérica
Teléfono: (502) 2312-3000 / (502) 2261-7286
Correo: info@trecea.com.gt/
Web: www.trecea.com.gt

Adjunto lo indicado.

SECRETARÍA
MUNICIPALIDAD DE SAN BARTOLOMÉ MILPAS ALTAS
DEPARTAMENTO DE SACATEPÉQUEZ
RECIBIDO
28/11/17
Hora: 5:15 PM
Firma: 

Guatemala 16 de noviembre de 2017

Señores
A QUIEN INTERESE
Guatemala

REF: TRANSPORTADORA DE ENERGIA DE CENTROAMERICA, SOCIEDAD ANONIMA
Pólizas **RC-10735**

Estimados Señores

Atentamente nos dirigimos a ustedes para informarles que ha quedado anotado en los registros correspondientes de **MAPFRE | SEGUROS GUATEMALA, S.A.**, la aceptación de renovación de las pólizas en referencia para el periodo 14 De Noviembre De 2017 A 14 De Noviembre De 2018

Por este medio, **MAPFRE | SEGUROS GUATEMALA, S.A.** hace constar que desde el inicio de vigencia descrito anteriormente el asegurado en referencia cuenta con cobertura según términos y condiciones previamente pactados, los cuales se encuentran indicados en textos, anexos y endosos que forman parte de la póliza.

Por encontrarse en proceso de emisión el endoso correspondiente, para los usos del interesado, extendemos la presente Confirmación de Cobertura.

Sin otro particular por el momento y esperando que la información proporcionada les sea de utilidad, me suscribo,

Atentamente,



Ana Paola Garcia
Ejecutiva Comercial
MAPFRE | GUATEMALA

CONDICIONES PARTICULARES APLICABLES A LA PRESENTE POLIZA
RENOVACION 2017-2018

- 1. ASEGURADO:** **TRANSPORTADORA DE ENERGIA DE CENTROAMERICA, S.A.**
- 2. POLIZA:** RC-10735
- 3. VIGENCIA:** 14 DE NOVIEMBRE DEL 2017 al 14 DE NOVIEMBRE DEL 2018, iniciando y finalizando a las 12 horas, hora local de la República de Guatemala.
- 4. DIRECCION DE RIESGO:** San Bartolomé Milpas Alta, Sacatepéquez, Guatemala.
- 5. GIRO DE NEGOCIO:** Empresa generadora de energía eléctrica.

6. BIENES CUBIERTOS Y SUMAS ASEGURADAS:

Se hace constar que el límite máximo de responsabilidad de la Compañía es de: **Q.750,000.00 (SETECIENTOS CINCUENTA MIL QUETZALES CON 00/100)**, como límite único combinado y en el agregado anual, para las siguientes coberturas:

- a) **RESPONSABILIDAD CIVIL DE PREDIOS Y OPERACIONES**, según términos y condiciones del Anexo No. 1, adherido a la póliza original.
- b) **RESPONSABILIDAD CIVIL PATRONAL**, según términos y condiciones del Anexo No. 4, adherido a la póliza original.
- c) **RESPONSABILIDAD CIVIL DE POLUCIÓN O CONTAMINACIÓN AL MEDIO AMBIENTE**, según términos y condiciones del Endoso No. 26890976/RC, adherido a la póliza original.

La cantidad antes mencionada será el Límite de Responsabilidad de la Compañía por todas y cada una de las indemnizaciones a que hubiere lugar en virtud de la cobertura aquí otorgada.

En caso de siniestro por esta póliza, la suma asegurada quedará reducida automáticamente desde el acaecimiento del siniestro en una cantidad igual al monto de lo que se hubiere pagado por concepto de indemnización.

7. DEDUCIBLE:

No obstante lo indicado en Anexos, Endosos y/o Cláusulas, el deducible aplicable a la presente póliza es:

Para toda y cada pérdida 10% sobre perdida final ajustada mínimo Q. 2,000.00

8. ACLARACIONES:

- 1) Se aclara que la Responsabilidad Civil Patronal funciona en exceso del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social (I.G.S.S.), requisito indispensable que los empleados estén inscritos al I.G.S.S.
- 2) Se aclara que la Cobertura de Responsabilidad Civil cubre siempre y cuando el siniestro sea súbito, accidental e imprevisto.



- 3) Se aclara que la Cobertura de Responsabilidad Civil sujeta a legislación, jurisdicción y práctica guatemalteca.
- 4) Se excluye Responsabilidad Civil por casos fortuitos o de fuerza mayor, excepto aquellos en los cuales un juez estipule negligencia del asegurado.
- 5) Se aclara que la Responsabilidad Civil excluye de cobertura daños y/o desaparición y/o pérdida de Bienes bajo cuidado, custodia y control del asegurado por los cuales sea legalmente responsable.
- 6) Se aclara que la presente póliza ampara los daños a terceras personas y a sus bienes durante el proceso de construcción y operación del proyecto a cargo del asegurado, incluyendo montaje de torres y/o sus equipos y/o accesorios y/o tendido de cables, con un límite máximo de responsabilidad de Q. 200,000.00 (DOSCIENTOS MIL QUETZALES CON 00/100) por evento para daños a bienes o la restitución y/o reparación y/o conservación de los bienes que sean dañados (incluyendo pero no limitándose a postes, banquetas, bienes civiles y municipales, pasos vecinales, entre otros), y límites máximos de responsabilidad por accidente de Q. 100,000 (CIEN MIL QUETZALES CON 00/100) para gastos médicos por persona lesionada y Q. 200,000 (DOSCIENTOS MIL QUETZALES CON 00/100) por fallecimiento por persona.
- 7) Se aclara que los montos y límites de Responsabilidad Civil descritos en el inciso 7, sujetos al límite máximo global de Responsabilidad Civil de la póliza.

9. MONEDA:

Se conviene que la presente póliza con sus sumas Aseguradas y deducibles están contratados en Quetzales, Moneda Nacional de la República de Guatemala. Las primas y pérdidas serán pagaderas en Quetzales, Moneda Nacional de la República de Guatemala.

10. CLAUSULAS Y/O ANEXOS ADJUNTOS:

- Endoso de Exclusión de Terrorismo y Sabotaje No. 87116073/EET
- Anexo de pagos fraccionados

Todos los demás términos y condiciones de la póliza a la que se adhiere el presente ENDOSO, quedan sin ninguna otra alteración. Guatemala, 15 de Noviembre de 2017.

MAPFRE | SEGUROS GUATEMALA, S.A.


REPRESENTANTE LEGAL

EXCLUSION DE TERRORISMO Y SABOTAJE

Emitida por MAPFRE | SEGUROS GUATEMALA, S.A. a favor de:

Por medio del presente endoso se hace constar que no obstante y como pacto en contrario a las condiciones generales, particulares, endosos, anexos y cláusulas de la póliza arriba indicada, esta póliza no cubre:

1. Pérdidas y daños de cualquier naturaleza que, directa o indirectamente, sean ocasionados por o resulten de o sean a consecuencia de cualquier acto de terrorismo, entendiéndose éste como el uso de la violencia con fines políticos, religiosos, ideológicos o con propósitos o motivos sociológicos, incluyendo cualquier uso de violencia con el propósito de ocasionar preocupación, susto, temor de peligro o desconfianza; a la seguridad pública, a cualquier persona o personas, a entidad o entidades y a la población, perpetrado a nombre de o en conexión con cualquier organización conocida o no, así como actos de cualquier agente extranjero que estuviera actuando en forma secreta o clandestina con cualquier propósito. También están excluidas las pérdidas o daños de cualquier naturaleza, directa o indirectamente causados por, resultantes de o en conexión con cualquier acción tomada por toda autoridad legalmente constituida en controlar, prevenir o suprimir, cualquier acto de terrorismo.
2. Sabotaje, entendiéndose éste para los efectos de este endoso como: cualquier acción deliberada que dañe, obstruya, destruya o entorpezca temporal o permanentemente el funcionamiento de instalaciones o de servicios públicos o privados, fundamentales para la subsistencia de la comunidad o para su defensa, con la finalidad de trastornar la vida económica del país o afectar su capacidad de defensa.

REPRESENTANTE LEGAL

ANEXO DE PAGOS FRACCIONADOS

Responsable de Pago: TRANSPORTADORA DE ENERGIA DE CENTROAMERICA, SOCIEDAD ANONIMA	
Dirección de cobro: BLVD. LOS PROCERES 18 CALLE 24-69 EMPRESARIAL ZONA PRADERA TORRE V NIVEL 3 ZONA 10 GUATEMALA, GUATEMALA	
Adherido a y formando parte de la póliza No.: RC - 10735	
Operación No.: 87116073	Nit: 68850107

La prima, recargos (Incluyendo recargo por fraccionamiento de prima), gastos e Impuestos anotados en la carátula de la póliza, han sido calculados con base en el período de vigencia solicitado por el asegurado. Conforme lo estipulado en el artículo 892 del Código de Comercio de Guatemala, la prima deberá pagarse en el momento de la celebración del contrato, salvo pacto contrario.

Por el presente Anexo, se hace constar que se conviene entre el asegurado y la Compañía, como pacto en contrario, modificar la forma de pago e incorporar a los pagos el costo por fraccionamiento de la manera siguiente

No. Pago	Fecha de Vencimiento	Prima de Contado	Costo de Fraccionamiento	Prima Total
REQ-22067619	25/11/2017	Q 3,528.00	Q 0.00	Q 3,528.00
Totales:		3,528.00	0.00	3,528.00


Si la forma de pago aquí convenida no fuera cumplida por el asegurado, la Compañía esperará 30 días calendario contados a partir del día siguiente a la fecha en que debió efectuarse el pago, una vez transcurrido tal plazo y no se hubiere logrado el cobro de la cantidad adeudada, la póliza automáticamente se considerará contratada a corto plazo, aplicándose la tarifa respectiva que forma parte de la póliza, por el periodo de tiempo que alcance a cubrir el asegurado con el pago o pagos parciales que hubiere efectuado.

Si el incumplimiento del asegurado fuese con respecto al primer pago fraccionado aquí convenido, no habrá pacto en contrario y el contrato de seguro quedará resuelto y sin ningún efecto ni validez legal desde el día del vencimiento de dicho pago sin necesidad de declaración judicial ni de emisión de documento de anulación y la Compañía quedará relevada de cualquier responsabilidad.

Por cualquier circunstancia en la que el asegurado pague anticipadamente el total de las primas pendientes, con respecto de las cuotas convenidas en este Anexo, la Compañía se compromete a devolver al asegurado el costo por fraccionamiento de las primas no vencidas.

En fe de lo cual se firma y sella el presente anexo en Guatemala a los **15 días de Noviembre de 2017.**

MAPFRE | Seguros Guatemala, S.A.


REPRESENTANTE LEGAL